

Muudatusettepanek 182
João Ferreira, Inês Cristina Zuber
 fraktsiooni GUE/NGL nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev
 institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat
 Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

B7-0079/2013

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

(COM(2011)0625/3 – C7-0336/2011 – (COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP))

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Toetussumma

Toetussumma

1. Liikmesriigid kehtestavad väikepõllumajandustootjate kava kohase iga-aastase toetussumma ühel järgmistest tasemetest, mille suhtes kehtivad lõiked 2 ja 3:

- a) summa, mis ei ületa 15 % keskmisest riiklikust toetusest toetusesaaja kohta;
- b) summa, mis vastab **keskmisele riiklikule toetusele** hektari kohta, mida on korrutatud hektarite arvule vastava näitajaga, mis ei ole rohkem kui **kolm.**

Liikmesriigid kehtestavad esimese lõigu punktis a osutatud riikliku keskmise, võttes aluseks II lisas 2019. kalendriaastaks sätestatud riikliku ülemmäära ning artikli 21 lõike 1 kohaselt toetusõigusi saanud põllumajandustootjate arvu.

Liikmesriigid kehtestavad esimese lõigu punktis b osutatud riikliku keskmise, võttes aluseks II lisas 2019. kalendriaastaks sätestatud riikliku ülemmäära ning artikli 26 kohaselt 2014. aastal deklareeritud toetuskõlblike hektarite arvu.

2. Lõikes 1 osutatud summa jääb **500 euro**

1. Liikmesriigid kehtestavad väikepõllumajandustootjate kava kohase iga-aastase toetussumma ühel järgmistest tasemetest, mille suhtes kehtivad lõiked 2 ja 3:

- a) summa, mis ei ületa 15 % keskmisest riiklikust toetusest toetusesaaja kohta;
- b) summa, mis vastab **150%-le keskmisest riiklikust toetusest** hektari kohta, mida on korrutatud hektarite arvule vastava näitajaga, mis ei ole rohkem kui **viis.**

Liikmesriigid kehtestavad esimese lõigu punktis a osutatud riikliku keskmise, võttes aluseks II lisas 2019. kalendriaastaks sätestatud riikliku ülemmäära ning artikli 21 lõike 1 kohaselt toetusõigusi saanud põllumajandustootjate arvu.

Liikmesriigid kehtestavad esimese lõigu punktis b osutatud riikliku keskmise, võttes aluseks II lisas 2019. kalendriaastaks sätestatud riikliku ülemmäära ning artikli 26 kohaselt 2014. aastal deklareeritud toetuskõlblike hektarite arvu.

2. Lõikes 1 osutatud summa jääb **1000**

ja **1000 euro** vahele. Ilma et see piiraks artikli 51 lõike 1 kohaldamist ning juhul, kui lõike 1 kohaldamise tulemusel jääb summa alla **500 euro** või on suurem kui **1000 eurot**, ümardatakse kõnealune summa vastavalt üles- või allapoole miinimum- või maksimumsummaks.

3. Erandina lõikest 2 võib Küprosel ja Maltal lõikes 1 osutatud summa väärtuseks kehtestada vähem kui 500 eurot, kuid mitte vähem kui 200 eurot.

euro ja **2000 euro** vahele. Ilma et see piiraks artikli 51 lõike 1 kohaldamist ning juhul, kui lõike 1 kohaldamise tulemusel jääb summa alla **1000 euro** või on suurem kui **2000 eurot**, ümardatakse kõnealune summa vastavalt üles- või allapoole miinimum- või maksimumsummaks.

3. Erandina lõikest 2 võib Küprosel ja Maltal lõikes 1 osutatud summa väärtuseks kehtestada vähem kui 500 eurot, kuid mitte vähem kui 200 eurot.

Or. pt

6.3.2013

B7-0079/183

Muudatusettepanek 183

João Ferreira, Inês Cristina Zuber, Kyriacos Triantaphyllides
fraktsiooni GUE/NGL nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

B7-0079/2013

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

(COM(2011)0625/3 – C7-0336/2011 – (COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP))

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 51 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Juhul kui väikepõllumajandustootjate kava kohane toetuste kogusumma ületab **10%** II lisas sätestatud iga-aastasest riiklikust ülemmäärast, vähendavad liikmesriigid lineaarselt kooskõlas käesoleva jaotisega makstavaid summasid kõnealuse protsendimäära järgmiseks.

Muudatusettepanek

2. Juhul kui väikepõllumajandustootjate kava kohane toetuste kogusumma ületab **25%** II lisas sätestatud iga-aastasest riiklikust ülemmäärast, vähendavad liikmesriigid lineaarselt kooskõlas käesoleva jaotisega makstavaid summasid kõnealuse protsendimäära järgmiseks.

Or. pt